

abc

DELF

VesalBookshop.com

Junior Scolaire

B2

CLE
INTERNATIONAL

Hélène FERRARI
Adrien PAYET
Claire SANCHEZ

VesalBookshop.com

Directrice éditoriale : BÉATRICE REGO

Édition : VIRGINIE POITRASSON

Marketing : THIERRY LUCAS

Conception graphique : MIZ'ENPAGE

Mise en page : AUDE D'ORTHO

Couverture : MIZ'ENPAGE/GRISELDA AGNESI - DAGMAR STAHRINGER

Enregistrements : VINCENT BUND

Vidéo : ADRIEN PAYET

CLE International / SEJER 2021

ISBN : 978-209-035222-1

abc Delf

junior scolaire B2

Avant-propos

Le DELF scolaire et junior a été mis en place en 2005 lors de la réforme globale des certifications DELF-DALF qui visait à harmoniser ces examens sur les niveaux du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL). Le DELF scolaire et Junior compte 4 diplômes correspondant aux niveaux A1, A2, B1, B2. Ces diplômes s'adressent à un public d'adolescents de 12 à 18 ans. Ils sont constitués d'épreuves orales et écrites, organisées sous forme d'exercices de compréhension, de production mais aussi d'interaction. Leur obtention permet de valider un parcours d'apprentissage et atteste officiellement d'un niveau de connaissance en langue française.

Le niveau B2 du CECRL se réfère à l'utilisateur « indépendant » ou « avancé ». À ce niveau, « l'apprenant peut comprendre le contenu essentiel de sujets concrets ou abstraits, dans un texte complexe, y compris une discussion technique dans sa spécialité. Le locuteur peut communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance tel qu'une conversation avec un locuteur natif ne comportant de tension ni pour l'un ni pour l'autre. Il peut s'exprimer de façon claire et détaillée sur une gamme de sujets, émettre un avis sur un sujet d'actualité et exposer les avantages et inconvénients de différentes possibilités. » (d'après l'échelle globale du CECRL, Conseil de l'Europe, Division des langues vivantes, p. 25).

Le DELF scolaire et junior niveau B2 correspond - selon les standards de France Education international (ex-CIEP) qui crée les épreuves du DELF - à un enseignement de 530 h à 650 h environ de français. L'objectif de ce manuel est de préparer les élèves aux épreuves de DELF scolaire et junior B2 décrites dans ce manuel, pages 14, 54, 138 et 160.

France Éducation international met progressivement en place depuis 2020 un **nouveau format d'examen constitué uniquement de questions à choix multiple** dans les épreuves de compréhension écrite et de compréhension orale pour pallier la difficulté de correction des questions à réponse ouverte. Les épreuves au nouveau format représentent environ 15 % des épreuves en circulation dans le monde en 2020. Elles représenteront 50 % en 2021 pour atteindre 100 % en 2023. **La nouvelle édition d'ABC DELF junior scolaire B2 intègre ces nouveaux formats d'épreuves.** Toutes les activités au nouveau format (environ un tiers du livre) sont clairement identifiables grâce à un pictogramme : **NOUVEAU FORMAT**.

Grâce à ses 200 activités qui incluent des DELF blancs proposés de la page 188 à la page 216, cet ouvrage constitue un excellent entraînement avant de passer l'examen, et permet à l'élève de se familiariser avec les épreuves et de progresser.

ABC DELF junior scolaire B2 travaille les quatre compétences du DELF en quatre grandes parties : compréhension orale, compréhension écrite, production écrite, production orale.

L'entraînement aux quatre compétences est organisé de la même façon :

- Au début de chaque chapitre, pour chaque compétence, **des conseils utiles** permettront à l'élève de savoir exactement en quoi consiste l'examen (ancien et nouveau format), comment l'affronter et les écueils à éviter.
- Une cinquantaine d'activités sont proposées pour l'entraînement à chaque compétence. Elles reprennent **des thématiques proches des intérêts des jeunes**, comme dans les épreuves de l'examen de DELF scolaire et junior B2.
- À la fin de chaque chapitre, une **épreuve blanche** permet à l'élève d'évaluer son niveau dans la compétence travaillée.
- Pour mieux cerner les critères d'évaluation et les attentes des épreuves de production écrite et orale, nous proposons **un commentaire des grilles d'évaluation**, ainsi qu'un exemple de copie de production écrite commentée.

À la suite des quatre parties, **3 DELF blancs complets** sont ajoutés (2 au nouveau format et un à l'ancien format), permettant au (à la) futur(e) candidat(e) de se placer en situation de passation du DELF scolaire et junior B2.

Les transcriptions des exercices de compréhension orale ainsi que **tous les corrigés** des exercices de compréhension orale et de compréhension écrite sont fournis dans un livret séparé qui accompagne le livre.

ABC DELF junior scolaire B2, une approche très guidée :

- Une **autoévaluation** en début d'ouvrage permettra au futur candidat d'identifier ses points forts et ses points faibles.
- **Les conseils du Coach**, présents tout au long des activités, donnent toutes les clés pour réussir l'examen.
- **Un DVD fait découvrir le DELF en image.** Retrouvez le coach du DELF dans une vidéo interactive organisée en 4 séquences. La première séquence permet de voir comment se déroulent les épreuves collectives et d'obtenir de nombreux conseils. La deuxième est une passation entière de production orale pour obtenir un modèle du niveau B2. La troisième séquence est le « Quiz ABC DELF » : une vidéo interactive pour découvrir les pièges à éviter pendant l'épreuve de production orale. Enfin, la dernière séquence présente l'évolution du DELF Junior Scolaire B2.

Conseil du coach



Nous vous souhaitons une bonne préparation et une excellente réussite à l'examen !

Les auteurs

Sommaire

Avant-propos

..... P. 3

Autoévaluation

..... P. 7

Compréhension orale

..... P. 13

Compréhension écrite

..... P. 53

Production écrite

..... P. 137

Production orale

..... P. 159

Le Quiz du delf

..... P. 187

Delf blancs

..... P. 188

VesalBookshop.com

Compréhension orale

Partie 1

Comprendre des documents radiophoniques portant sur la vie personnelle

Exercice 1

Lisez les questions, écoutez le document puis répondez.

... / 5 points

1 • D'après le document que vous venez d'entendre, la Saint-Valentin :

... / 1 point

- a. est fêtée par tous les couples.
- b. est pour beaucoup une fête commerciale.
- c. est très critiquée par les couples en France.

2 • Amelle pense que :

... / 1 point

- a. les jeunes sont moins romantiques qu'avant.
- b. les jeunes sont aussi romantiques qu'avant.
- c. les jeunes redeviennent romantiques.

3 • Que reproche Élisabeth à certaines femmes ?

... / 1 point

- a. D'être superficielles.
- b. D'être avares.
- c. D'être dépensières.

4 • Pour Amelle :

... / 1 point

- a. les célibataires sont souvent déprimants.
- b. les célibataires doivent être plaints.
- c. les célibataires peuvent être pénibles.

5 • Finalement, quelles sont les positions d'Amelle et d'Élisabeth ?

... / 1 point

- a. Amelle aime les symboles romantiques et Élisabeth trouve que l'amour n'a pas de prix.
- b. Amelle aime les preuves d'amour et Élisabeth préfère les cadeaux discrets.
- c. Amelle adore les cadeaux de valeur et Élisabeth n'aime pas exhiber ses cadeaux.

Partie 2

Comprendre des documents radiophoniques portant sur le domaine éducationnel

Exercice 2

Lisez les questions, écoutez l'enregistrement puis répondez.

... / 5 points

1 • Que signifie le sigle DAEU ? À qui s'adresse-t-il ?

... / 1,5 point

2 • À quoi donne-t-il accès ?

... / 1,5 point

3 • Selon le document, dans quel cas la reprise d'études peut-elle s'avérer difficile ?

... / 1 point

- a. Quand on est trop âgé.
- b. Quand on travaille en même temps.
- c. Quand on a toujours eu de mauvais résultats scolaires.

4 • D'après ce que vous avez entendu, l'obtention du DAEU :

... / 1 point

- a. exige toujours beaucoup de sacrifices.
- b. demande beaucoup d'organisation.
- c. permet de retrouver confiance en soi.

Autoévaluation

Compréhension écrite

Partie 1

Comprendre un texte informatif

Exercice 1

Lisez le texte et répondez aux questions.

... / 6 points

CHOC CULTUREL ET ADAPTATION

Kalervo Oberg a été le premier anthropologue à utiliser l'expression « choc culturel ». Celui-ci se résume à une expérience de stress et de désorientation vécue par la personne qui doit apprendre à vivre dans une nouvelle culture. [...] Le choc culturel peut être représenté par une courbe en « U » divisée en trois grandes étapes : la lune de miel, la crise et l'adaptation. Ces étapes se mélangent, s'entrecroisent et ont une durée différente selon les personnes.

LUNE DE MIEL

Dans les quelques jours ou semaines précédant et suivant votre arrivée au Québec, vous éprouvez des sentiments d'euphorie et d'excitation. Vous avez alors beaucoup d'attentes concernant votre séjour. À l'arrivée dans votre nouveau pays, tout est nouveau, exotique et tout semble parfait. Vous avez une attitude très positive, vous avez envie de tout voir, de tout goûter et de faire de nouvelles expériences.

CRISE OU CONFRONTATION

Cette étape coïncide normalement avec le début de la routine, qui correspond souvent avec le début des cours à l'université. C'est à ce moment que vous passez de la phase « vie touristique » à la phase « séjour à l'étranger ». C'est une période de désillusion où les différences entre le Québec et votre pays d'origine vous sautent aux yeux. Vous idéalisez le pays que vous venez de quitter et vous posez un jugement systématiquement négatif sur le Québec. Vous vous sentez désorienté par la perte de vos repères habituels et éprouvez de la difficulté à agir efficacement dans la société. Vous pouvez être affecté par un ou plusieurs des symptômes suivants : confusion, frustration, impuissance, isolement, nostalgie et mal du pays, ennui, perte d'appétit, irritabilité, stress, hostilité envers le pays d'accueil et ses habitants, fatigue et mal de tête.

« On est habitué chez nous à certaines choses qui ne sont pas vraiment de mise ici. Moi, personnellement, j'avais une certaine routine de vie qu'il a fallu complètement changer ici du jour au lendemain. »

Judith, étudiante sénégalaise

« J'ai eu des difficultés plus par rapport au fait que je ne connaissais personne ici. Ce sont les relations d'amitié qui me manquaient le plus. »

Mehrshid, étudiante iranienne

ADAPTATION

L'adaptation est graduelle et exige du temps et de la patience. Peu à peu, vous apprenez à accepter, sans juger, la culture québécoise, les gens, leurs coutumes et leurs valeurs. De fil en aiguille, vous commencez à construire votre réseau social, vous vous sentez moins isolé et, comme vous commencez à comprendre les us et coutumes de la société, vous vous sentez moins impuissant, plus compétent. Vous trouvez un juste milieu entre les valeurs de la société d'origine et celles de la société d'accueil. Le nouveau devient petit à petit l'habituel. [...]

« J'aime bien ça aussi de me sentir un peu différente et de pouvoir choisir les valeurs qui me vont le mieux. Je cherche toujours ce que j'aime vraiment. Parce qu'on est différent quand on sort de son pays. Et de savoir ce que moi je suis, ce que j'attends des autres, c'est un défi. Ça prend beaucoup de temps. »

Mehrshid, étudiante iranienne

SURMONTER LE CHOC CULTUREL

Il n'y a aucune solution magique pour surmonter le choc culturel. Chaque personne doit apprendre à trouver un équilibre personnel entre les valeurs de son pays d'origine et celles de son pays d'accueil. Mais déjà le fait de savoir ce qu'est le choc culturel et de pouvoir nommer ce qu'on ressent est soulageant. Les meilleures stratégies à adopter sont de se donner du temps, de résister à la tentation de se replier sur soi et d'avoir des attentes moins élevées par rapport à soi-même et au pays d'accueil.

https://www.bve.ulaval.ca/accompagnement_des_etudiants_etrangers/vivre_a_quebec/choc_culturel_et_adaptation/

1 • À qui s'adresse ce texte ? ... / 1 point

- a. Aux étudiants québécois.
- b. Aux professionnels du tourisme.
- c. Aux futurs étudiants étrangers au Québec.

2 • D'après Kalervo Oberg, le choc culturel est une expérience : ... / 1 point

- a. positive.
- b. pénible.
- c. insurmontable.

3 • Remplissez le tableau avec le nom des « grandes étapes » qui correspondent : ... / 1,5 point

a. Phase de joie et de découverte:
b. Phase de déception
c. Phase de compréhension et d'acclimatation

4 • Associez ces mots du texte à leur définition. ... / 1,5 point

a. nostalgie	1. ne pas être entouré par d'autres personnes
b. isolement	2. s'énerver facilement
c. irritabilité	3. regretter son pays natal

5 • Pour Mehrshid, voyager c'est souvent : ... / 1 point

- a. apprendre à mieux se connaître.
- b. perdre tous ses repères.
- c. imposer aux autres ses valeurs.

Autoévaluation

Compréhension écrite

Partie 2

Lire pour s'informer

Exercice 2

Lisez le texte et répondez aux questions.

... / 4 points

L'AMITIÉ EST-ELLE INDISPENSABLE AU BONHEUR ?

Il suffit d'avoir déjà été seul au restaurant ou à une soirée où personne ne vous adresse la parole pour s'en rendre compte : il est difficile d'être heureux sans amis.

L'homme est un animal social et le besoin d'appartenance est fortement ancré dans notre biologie : pour la chasse au mammouth, quatre paires de bras valent mieux qu'une... Ainsi, les recherches montrent que, comme les relations amoureuses, les relations d'amitié sont un ingrédient primordial du bonheur. Le professeur Oswald a calculé à titre théorique combien d'argent il faudrait gagner en plus par mois pour compenser le fait de ne pas avoir d'amis. La réponse : 6 000 euros.

Mais existe-t-il un nombre optimal d'amis pour être heureux ?

Le docteur Richard Tunney de l'université de Nottingham a tenté de mettre à l'épreuve des faits le vieil adage « Plus on est de fous plus on rit ». Plus de 1 760 Anglais ont répondu à une enquête portant sur leurs relations d'amitié (nombre, ancienneté, qualité, etc.) et leur satisfaction dans la vie en général. Richard Tunney a découvert que les participants qui avaient moins de cinq amis n'étaient que 40 % à se déclarer très heureux. Avoir entre cinq et dix amis augmentait cette proportion à 50 %. Enfin, les personnes ayant plus de dix amis avaient plus d'une chance sur deux (55 %) de se déclarer très heureux. D'une manière générale, les gens qui se disaient « extrêmement satisfaits » de leur vie avaient deux fois plus d'amis que ceux qui se déclaraient « extrêmement insatisfaits ». En revanche, les résultats de l'étude ont montré qu'au-delà de dix, le nombre d'amis supplémentaires n'a plus d'influence sur le bonheur. Par ailleurs, l'amitié n'est évidemment pas seulement une question de quantité : la qualité des relations compte également. À ce niveau, il semble qu'il vaille mieux entretenir ses anciennes relations que d'en créer de nouvelles : pour les participants, les vieux amis proches avaient plus de poids dans la balance du bonheur que les nouvelles relations.

<http://www.futura-sciences.com/magazines/sante/infos/dossiers/d/biologie-quete-bonheur-vivre-heureux-1092/page/12/>

1 • Pourquoi avons-nous besoin d'être entourés, d'après l'auteur ? ... / 1 point

2 • Qu'ont prouvé les recherches sur ce sujet ? ... / 1 point

- a. L'amitié rend plus heureux que l'amour.
- b. L'amour et l'amitié sont indissociables.
- c. L'amitié et l'amour sont deux éléments propices au bonheur.

3 • Combien d'amis faut-il avoir pour être très heureux, d'après les études de Richard Tunney ? ... / 1 point

- a. Moins de 5.
- b. Entre 5 et 10.
- c. Plus de 10.

4 • Dans l'étude de Richard Tunney, quel type d'amitié a été le plus valorisé ? ... / 1 point